

**JOURNAL OF**

# **AFRICAN LAW**

---

[1957] J.A.L.

Autumn 1957

Vol. I, No. 3

Edited by **A. N. ALLOTT**

## **CONTENTS**

<b>NOTES AND NEWS</b>	145
<b>ARTICLES</b>	
<b>The Sources of Law in Tswana Tribal Courts: Legislation and Precedent</b>	I. Schapera 150
<b>Native Tribunals in the Gold Coast, 1844-1927</b>	A. N. Allott 163
<b>Contempt of Court in Nigerian Criminal Law</b>	O. N. Rewane 172
<b>CASES</b>	
<b>Privy Council</b>	186
<b>Court of Appeal for Eastern Africa</b>	193
<b>Ghana</b>	201
<b>BIBLIOGRAPHY OF AFRICAN LAW</b>	205

---

**BUTTERWORTH & CO. (PUBLISHERS) LTD.**  
**LONDON**

## EDITORIAL COMMITTEE

- A. N. ALLOTT, Lecturer in African Law, School of Oriental and African Studies, University of London (*Managing Editor*).  
Professor J. N. D. ANDERSON, O.B.E., LL.D., Professor of Oriental Laws, University of London.  
Professor A. PHILLIPS, O.B.E., J.P., Professor of English Law, University of Southampton.  
Professor I. SCHAPERA, D.Sc., Professor of Anthropology, University of London.

## NOTES TO CONTRIBUTORS

1. Manuscripts should be typed in double spacing on one side of the page only.

2. They should be sent to:—

Dr. A. N. Allott,  
Department of Law,  
School of Oriental and African Studies,  
University of London,  
London, W.C.1.

3. It is regretted that no payment can at present be made to contributors; but authors of articles will receive 25 offprints free of charge.

4. Business communications (e.g., in regard to subscriptions or advertisements) should be sent to:—

Messrs. Butterworth & Co. (Publishers) Ltd.,  
88, Kingsway,  
London, W.C.2.,

and *not* to the Editor.

*Three issues a year*  
Annual Subscription . . . 42s., including postage  
Single copies . . . 15s. each

**JOURNAL OF**

**AFRICAN LAW**

---

**VOLUME I**  
**1957**

**BUTTERWORTH & CO. (PUBLISHERS) LTD.**  
**LONDON**

## BOARD OF ADVISERS\*

- The Rt. Hon. Sir SIDNEY ABRAHAMS, P.C., Senior Legal Assistant, Commonwealth Relations Office and Colonial Office.
- The Hon. Sir ADETOKUNO ADEGBOYEGA ADEMOLA, Kt, Chief Justice of Western Nigeria.
- The Hon. Sir JOHN AINLEY, Kt, M.C., Chief Justice of Eastern Nigeria.
- The Hon. Sir PETER BELL, Kt, Chief Justice of Northern Rhodesia.
- The Hon. Mr. Justice P. J. BOURKE, Chief Justice of Sierra Leone.
- The Hon. Sir ALGERNON BROWN, Kt, Chief Justice of Northern Nigeria.
- The Hon. Sir JAMES HENLEY COUSSEY, K.B.E., President of the West African Court of Appeal.
- The Hon. Mr. Justice E. J. DAVIES, Chief Justice of Tanganyika.
- The Hon. Sir MAXIME DE COMARMOND, Kt, Chief Justice of Lagos and Southern Cameroons.
- The Rt. Hon. Sir ALFRED DENNING, P.C., Kt, One of Her Majesty's Lords Justices of Appeal.
- The Hon. Sir STAFFORD FOSTER-SUTTON, Kt, C.M.G., O.B.E., Chief Justice of the Federation of Nigeria.
- Professor A. GLEDHILL, Professor of Oriental Laws, University of London.
- Professor A. L. GOODHART, K.B.E., Q.C., Master of University College, Oxford.
- Professor R. H. GRAVESON, Professor of Law, University of London.
- The Hon. Mr. Justice I. R. GREENE, Judge of the High Court of Somaliland.
- The Hon. Sir JOHN B. GRIFFIN, Kt, Q.C., ex-Chief Justice of Uganda.
- The Rt. Hon. Lord HAILEY, O.M., P.C., G.C.S.I., G.C.M.G., G.C.I.E.
- Professor C. J. HAMSON, Professor of Comparative Law, University of Cambridge.
- Maj.-Gen. Sir RALPH HONE, K.C.M.G., K.B.E., M.C., T.D., Q.C., Assistant Legal Adviser, Commonwealth Relations Office and Colonial Office.
- Professor O. KAHN-FREUND, Professor of Law, University of London.
- The Hon. Sir ARKU KORSAH, Kt, C.B.E., Chief Justice of Ghana.
- Professor F. H. LAWSON, Professor of Comparative Law, University of Oxford.
- The Hon. Mr. Justice B. R. MILES, Judge of the Supreme Court of the Gambia.
- The Hon. Sir KENNETH O'CONNOR, Kt, M.C., Chief Justice of Kenya.
- Professor Sir DAVID HUGHES PARRY, Kt, Q.C., Director, Institute of Advanced Legal Studies, University of London.
- Sir KENNETH ROBERTS-WRAY, K.C.M.G., Legal Adviser, Commonwealth Relations Office and Colonial Office.
- The Hon. Sir ROBERT TREGGOLD, P.C., K.C.M.G., Chief Justice of the Federation of Rhodesia and Nyasaland.
- The Hon. Mr. Justice R. WINDHAM, Chief Justice of Zanzibar.
- The Hon. Sir NEWNHAM WORLEY, Kt, President of the Court of Appeal for Eastern Africa.
- Professor B. A. WORTLEY, O.B.E., Professor of Jurisprudence and International Law, University of Manchester.

## EDITORIAL COMMITTEE

- A. N. ALLOTT, Lecturer in African Law, School of Oriental and African Studies, University of London (*Managing Editor*).
- Professor J. N. D. ANDERSON, O.B.E., LL.D., Professor of Oriental Laws, University of London.
- Professor A. PHILLIPS, O.B.E., J.P., Professor of English Law, University of Southampton.
- Professor I. SCHAPERA, D.Sc., Professor of Anthropology, University of London.

---

\* As at Spring, 1957.

# INDEX

	PAGE
FOREWORD. By the Right Honourable LORD DENNING ... ..	1
EDITORIAL ... ..	3
ARTICLES:	
Allott, A. N. Native tribunals in the Gold Coast, 1844-1927 ... ..	163
The authority of English decisions in colonial courts ... ..	23
Anderson, J. N. D. Conflict of laws in Northern Nigeria ...	87
Muslim marriages and the courts in East Africa ... ..	14
Rewane, O. N. Contempt of court in Nigerian criminal law	172
Roberts-Wray, Sir K. The need for study of native law ... ..	82
Schapera, I. The sources of law in Tswana tribal courts: legislation and precedent ... ..	150
(contributed) The legislation providing for the grant of independence to Ghana ... ..	99
BIBLIOGRAPHY OF AFRICAN LAW ... ..	74, 144, 205
LEGISLATION:	
Sierra Leone ... ..	113
NOTES AND NEWS:	
African legal studies in the University of London ... ..	147
Colonial Office Summer Conference, Cambridge ... ..	148
Colonial research in progress ... ..	77
Commissions of Enquiry:	
Eastern Region of Nigeria. Report of the Committee on bride- price ... ..	11
Zanzibar Protectorate. Report on the Inquiry into claims to certain land at or near Ngezi, Vitongoji, in the Mudiria of Chake Chake, in the District of Pemba, ... ..	12
Ethnographic and sociological research in East Africa ... ..	9
First meeting of the Inter-African Conference on Social Sciences, Bukavu ... ..	7
Judicial and other changes ... ..	145
Judicial Advisers' Conference ... ..	4
Land tenure in Western Nigeria ... ..	80
Law reporting in Africa ... ..	10
Law reporting ... ..	79
Legal developments in Ghana ... ..	10
The study of African law at the University of Paris ... ..	8
The study of Islamic law in Belgium ... ..	80
The teaching of African law in British and African Universities ...	6
The teaching of law in African Universities ... ..	78
Urban land tenure in Northern Rhodesia ... ..	146

# CASES REPORTED, DIGESTED OR COMMENTED ON

## 1. ALPHABETICAL LIST

	PAGE
Ababio II <i>v.</i> Nsemfoo [(1947) 12 W.A.C.A. 127. Gold Coast] ... ..	55
Abdallah Mohamed <i>v.</i> Ahmed [E.A.C.A. Tanganyika] ... ..	135
Aboker Mohamed <i>v.</i> Queen [E.A.C.A. Somaliland] ... ..	195
Adedibu <i>v.</i> Adewoyin [(1950) 13 W.A.C.A. 191. Nigeria] ... ..	129
Adefolalu <i>v.</i> Aladesanmi II [P.C. Nigeria] ... ..	40
Ademola II <i>v.</i> Thomas [(1946) 12 W.A.C.A. 81. Nigeria] ... ..	128
Ali <i>v.</i> Salim [E.A.C.A. Kenya] ... ..	134
Amoabimaa <i>v.</i> Badu [(1956) 1 W.A.L.R. 227. W.A.C.A. Ghana] ... ..	202
Anjoku <i>v.</i> Nnamani [(1953) 14 W.A.C.A. 357. Nigeria] ... ..	132
Atta II <i>v.</i> Agyei [(1952) 14 W.A.C.A. 149. Gold Coast] ... ..	130
Awgu <i>v.</i> Nezianya [(1949) 12 W.A.C.A. 450. Nigeria] ... ..	54
Azuma III <i>v.</i> Fiscian [(1953) 14 W.A.C.A. 287. Gold Coast] ... ..	129
Bhagat Singh <i>v.</i> Chauhan [E.A.C.A. Kenya] ... ..	133
Bhandari <i>v.</i> Advocates Committee [P.C. Kenya] ... ..	45
Bici <i>v.</i> Akomea [(1956) 1 W.A.L.R. 174. Land Court. Ghana] ... ..	203
Bishen Singh Chadha <i>v.</i> Mohinder Singh [Supreme Court. Kenya] ... ..	143
Boniface <i>v.</i> Queen [E.A.C.A. Tanganyika] ... ..	198
Brempong III <i>v.</i> Frempong II [P.C. Gold Coast] ... ..	43
Crayem <i>v.</i> Consolidated African Selection Trust [(1949) 12 W.A.C.A. 443. Gold Coast] ... ..	53
Churcher <i>v.</i> Landing and Shipping Co. of E.A. Ltd. [E.A.C.A. Tanganyika] ... ..	196
Dedhar <i>v.</i> Special Commissioner of Lands [E.A.C.A. Kenya] ... ..	196
Ebiassah <i>v.</i> Ababio [(1946) 12 W.A.C.A. 106. Gold Coast] ... ..	56
Ebu <i>v.</i> Ababio [P.C. Gold Coast] ... ..	44
Ekem <i>v.</i> Nerba [(1947) 12 W.A.C.A. 258. Gold Coast] ... ..	54
Enimil <i>v.</i> Tuakyi [(1950) 13 W.A.C.A. 8, W.A.C.A.; 13 W.A.C.A. 10, P.C. Gold Coast] ... ..	127
Esan <i>v.</i> Faro [(1947) 12 W.A.C.A. 135. Nigeria] ... ..	57
Esiaka <i>v.</i> Obiasogwu [(1952) 14 W.A.C.A. 178. Nigeria] ... ..	131
Eze <i>v.</i> Igiliege [(1952) 14 W.A.C.A. 61. Nigeria] ... ..	129
Ferguson <i>v.</i> Duncan [(1953) 14 W.A.C.A. 316. Gold Coast] ... ..	51
Fiscian <i>v.</i> Nelson [(1946) 12 W.A.C.A. 21. Gold Coast] ... ..	56
Ghamson <i>v.</i> Wobill [(1947) 12 W.A.C.A. 181. Gold Coast] ... ..	53
Griffin <i>v.</i> Talabi [(1948) 12 W.A.C.A. 371. Nigeria] ... ..	52
Gyarku III <i>v.</i> Brew [P.C. Gold Coast] ... ..	49
Gyimah <i>v.</i> Sampare [(1948) 12 W.A.C.A. 350. Gold Coast] ... ..	132
Haider <i>v.</i> Khadija [E.A.C.A. Kenya] ... ..	136
Heptulla Bros. Ltd. <i>v.</i> Thakore [P.C. Kenya] ... ..	40
Iyeki <i>v.</i> Osagie [P.C. Nigeria] ... ..	125
Kasumu <i>v.</i> Baba-Egbe [P.C. Nigeria] ... ..	45
Kongoro <i>v.</i> Queen [E.A.C.A. Tanganyika] ... ..	134
Kwainoo <i>v.</i> Ampong [(1953) 14 W.A.C.A. 250. Gold Coast] ... ..	57
Kwesi-Johnson <i>v.</i> Effie [(1953) 14 W.A.C.A. 254. Gold Coast] ... ..	52
Maherali Hirji & Co. <i>v.</i> Shah Ramji Kanji [P.C. Tanganyika] ... ..	41
Maizabo <i>v.</i> Sokoto N.A. [Nigerian Federal Supreme Court. Northern Nigeria] ... ..	137
Maleksultan <i>v.</i> Sherali Jeraj [E.A.C.A. Tanganyika] ... ..	58
Mawji <i>v.</i> Queen [P.C. Tanganyika] ... ..	116
Nartey <i>v.</i> Nartey [(1953) 14 W.A.C.A. 295. Gold Coast] ... ..	128
Nelson <i>v.</i> Nelson [(1951) 13 W.A.C.A. 248. Gold Coast] ... ..	126
Nkyi XI <i>v.</i> Darku IX [(1954) 14 W.A.C.A. 438. Gold Coast] ... ..	131
Okarakwu <i>v.</i> Udeogu [P.C. Nigeria] ... ..	42
Oyekan <i>v.</i> Adele [P.C. Nigeria] ... ..	186
Rafat <i>v.</i> Ellis [(1954) 14 W.A.C.A. 430. Gold Coast] ... ..	56

	PAGE
Raichand Lakhamsi v. Assanand [E.A.C.A. Kenya] ... ..	197
Raichura v. Uganda Chemists Ltd. [E.A.C.A. Uganda] ... ..	193
Ross v. Queen [P.C. Kenya] ... ..	121
Shedrack Kibai v. Queen [E.A.C.A. Kenya] ... ..	194
Sheikh Bros. Ltd. v. Ochsner [P.C. Kenya] ... ..	125
Techimanhene v. Wenchihene [P.C. Gold Coast] ... ..	44
Vanderpuye v. Botchway [P.C. Gold Coast] ... ..	42
Wachira v. Queen [E.A.C.A. Kenya] ... ..	135
Wobo v. A.-G. for Federation of Nigeria [P.C. Nigeria] ... ..	45
Yaya v. Mogoga [(1947) 12 W.A.C.A. 132. Nigeria] ... ..	53

## 2. SUBJECT INDEX

### Advocate

misconduct—proceedings before Advocates Committee [ <i>Bhandari v. Advocates Committee</i> ] ... ..	45
---	----

### Arbitration

Kumasi Divisional Council, by <i>res judicata</i> [ <i>Gyimah v. Sampare</i> ] ...	132
--	-----

### Bills of Exchange

notice of dishonour by telephone [ <i>Raichura v. Uganda Chemists Ltd.</i> ] ...	193
--	-----

### Civil procedure

power of judge to correct judgment before formal order drawn up [ <i>Raichand Lakhamsi v. Assanand</i> ] ... ..	197
---	-----

### Conflict of laws

internal—application of customary law [ <i>Ferguson v. Duncan</i> ; <i>Griffin v. Talabi</i> ; <i>Kwesi-Johnson v. Effie</i> ] ... ..	51, 52
intertribal—succession [ <i>Ghamson v. Wobill</i> ; <i>Ekem v. Nerba</i> ] ... ..	53, 54

### Conspiracy

husband and wife of potentially polygamous marriage [ <i>Mauji v. Queen</i> ] ... ..	116
--	-----

### Contract

mistake of fact [ <i>Sheikh Bros. Ltd. v. Ochsner</i> ] ... ..	125
--	-----

### Criminal law

breach of Regulations controlling movement of maize [ <i>Shedrack Kibai v. Queen</i> ] ... ..	194
conspiracy—husband and wife of potentially polygamous marriage [ <i>Mauji v. Queen</i> ] ... ..	116
homicide—Islamic law—power of appeal court to order new trial [ <i>Maizabo v. Sokoto N.A.</i> ] ... ..	137
murder—onus of proof [ <i>Kangoro v. Queen</i> ] ... ..	134
murder—punishment other than death [ <i>Aboker Mohamed v. Queen</i> ] ...	195
power of E.A.C.A. to order new trial [ <i>Ross v. Queen</i> ] ... ..	121
refusal of accused to plead [ <i>Wachira v. Queen</i> ] ... ..	135

### Criminal procedure

power of court to elicit evidence of own motion [ <i>Boniface v. Queen</i> ] ...	198
--	-----

### Crown lease

relief against forfeiture [ <i>Dedhar v. Special Commissioner of Lands</i> ] ...	196
--	-----

<b>Customary law</b>	PAGE
application—internal conflict of laws [ <i>Ferguson v. Duncan; Griffin v. Talabi; Kwesi-Johnson v. Effie</i> ] ... ..	51, 52
application—writing [ <i>Nelson v. Nelson</i> ] ... ..	126
Gold Coast—application— <i>res judicata</i> [ <i>Enimil v. Tuakyi</i> ] ... ..	127
Gold Coast, proof in native courts [ <i>Ababio II v. Nsemfoo</i> ] ... ..	55
land—Lagos—title to Oba's palace [ <i>Oyeksan v. Adele</i> ]... ..	186
land—proof [ <i>Eze v. Igiliogbe</i> ] ... ..	129
limitation of actions [ <i>Ebiassah v. Ababio</i> ] ... ..	56
proof of [ <i>Ademola II v. Thomas</i> ] ... ..	128
proof of—absolute individual interest in land [ <i>Awgu v. Nezianya</i> ] ... ..	54
proof of—findings of native court [ <i>Amoabimaa v. Badu</i> ] ... ..	202
proof of—sale of stool land in Akim Abuakwa [ <i>Biei v. Akomea</i> ] ... ..	203
proof of—written text [ <i>Adedibu v. Adewoyin</i> ] ... ..	129
sale of land [ <i>Wobo v. A.-G. for Federation of Nigeria</i> ] ... ..	45
 <b>Deeds</b>	
registration of [ <i>Crayem v. Consolidated African Selection Trust; Yaya v. Mogoga</i> ] ... ..	53
 <b>Divorce</b>	
non-Christian, of, Islamic law [ <i>Maleksultan v. Sherali Jeraj</i> ] ... ..	58
 <b>English law</b>	
land—Lagos—title to Oba's palace [ <i>Oyekan v. Adele</i> ] ... ..	186
 <b>Gold Coast</b>	
customary law—application— <i>res judicata</i> [ <i>Enimil v. Tuakyi</i> ] ... ..	127
proof of customary law in native courts [ <i>Ababio II v. Nsemfoo</i> ] ... ..	55
 <b>Guardianship of infants</b>	
Islamic law [ <i>Abdallah Mohamed v. Ahmed</i> ] ... ..	135
 <b>Homicide</b>	
Islamic law—power of appeal court to order new trial [ <i>Maizabo v. Sokoto N.A.</i> ] ... ..	137
 <b>Infants</b>	
guardianship of, Islamic law [ <i>Abdallah Mohamed v. Ahmed</i> ] ... ..	135
 <b>Interpretation</b>	
statutes, of—relief against illegal money-lending transaction— English Act in <i>pari materia</i> [ <i>Kasumu v. Baba-Egbe</i> ] ... ..	45
 <b>Islamic law</b>	
divorce of non-Christian Asiatic [ <i>Maleksultan v. Sherali Jeraj</i> ] ... ..	58
guardianship of infants [ <i>Abdallah Mohamed v. Ahmed</i> ] ... ..	135
homicide—power of appeal court to order new trial [ <i>Maizabo v. Sokoto N.A.</i> ] ... ..	137
partition suit—co-owners [ <i>Ali v. Salim</i> ]... ..	134
Shafeis—gift of land [ <i>Haider v. Khadija</i> ]... ..	136
 <b>Jurisdiction</b>	
land cause or succession case [ <i>Vanderpuye v. Botchway</i> ] ... ..	42
native court—will in English form [ <i>Nartey v. Nartey</i> ] ... ..	128
 <b>Land</b>	
absolute individual interest in—proof of customary law [ <i>Awgu v. Nezianya</i> ] ... ..	54
cause—jurisdiction [ <i>Vanderpuye v. Botchway</i> ] ... ..	42
crown lease—relief against forfeiture [ <i>Dedhar v. Special Commissioners of Lands</i> ] ... ..	196



Land (continued)	PAGE
customary law—proof [ <i>Eze v. Igiliegbe</i> ] ... ..	129
declaration of title—concurrent findings [ <i>Okarakwu v. Udeogu; Ebu v. Ababio</i> ] ... ..	42, 44
evidence of title—tradition—concurrent findings [ <i>Adefolalu v. Aladesanmi</i> ] ... ..	40
family land—acquiescence barring right to recover [ <i>Fiscian v. Nelson</i> ] ...	56
family land—sale [ <i>Esan v. Faro</i> ] ... ..	57
family land—sale—re-purchase by member [ <i>Kwainoo v. Ampong</i> ] ...	57
family land—voidable sale—acquiescence [ <i>Rafat v. Ellis</i> ] ... ..	56
gift of—Shafeis [ <i>Haider v. Khadija</i> ] ... ..	136
Lagos—title to Oba's palace—English and customary law [ <i>Oyekau v. Adele</i> ] ... ..	186
sale—customary law [ <i>Wobo v. A.-G. for Federation of Nigeria</i> ] ... ..	45
<i>res judicata</i> —paramount and subordinate stools [ <i>Atta II v. Agyei; Nkyi XI v. Darku IX</i> ] ... ..	130, 131
stool lands—boundaries [ <i>Brempong III v. Frempong II; Techimanhere v. Wenchihene</i> ] ... ..	43, 44
stool land—sale in Akim Abuakwa—proof of customary law [ <i>Biei v. Akomea</i> ] ... ..	203
title of Brazilians in Accra [ <i>Azuma III v. Fiscian</i> ] ... ..	129
tribal— <i>res judicata</i> [ <i>Esiaka v. Obiasogwu; Anjoku v. Nnamani</i> ] ... ..	131, 132
 <b>Limitation of actions</b>	
customary law [ <i>Ebassah v. Abiabio</i> ] ... ..	56
 <b>Maize</b>	
breach of Regulations controlling movement of [ <i>Shedrack Kibai v. Queen</i> ] ... ..	194
 <b>Mistake</b>	
fact, of—contract [ <i>Sheikh Bros. Ltd. v. Ochsner</i> ] ... ..	125
 <b>Money-lending</b>	
illegal transaction—interpretation of statutes—English Act <i>in pari materia</i> [ <i>Kasumu v. Baba Egbe</i> ] ... ..	45
 <b>Partition</b>	
partition suit—co-owners under Islamic law [ <i>Ali v. Salim</i> ] ... ..	134
 <b>Polygamy</b>	
conspiracy—husband wife [ <i>Mawji v. Queen</i> ] ... ..	116
 <b>Procedure</b>	
transfer of case pending in native court to Land Court [ <i>Gyarku III v. Brew</i> ] ... ..	49
 <b>Registration</b>	
deeds, of [ <i>Crayem v. Consolidated African Selection Trust; Yaya v. Mogoga</i> ] ...	53
 <b>Rent restriction</b>	
appeal to E.A.C.A. [ <i>Bhagat Singh v. Chauhan</i> ] ... ..	133
determination of contractual tenancy [ <i>Maherali Hirji &amp; Co. v. Shah Ramji Kanji</i> ] ... ..	41
recovery of title—concurrent findings [ <i>Iyeki v. Osagie</i> ] ... ..	125
 <b>Res judicata</b>	
arbitration by Kumasi Divisional Council [ <i>Gyimah v. Sampare</i> ] ... ..	132
Gold Coast customary law—application [ <i>Enimil v. Tuakyi</i> ] ... ..	127
land—paramount and subordinate stools [ <i>Atta II v. Agyei; Nkyi XI v. Darku IX</i> ] ... ..	130, 131
tribal lands [ <i>Esiaka v. Obiasogwu; Anjoku v. Nnamani</i> ] ... ..	131, 132

	PAGE
<b>Sale</b>	
family land, of [ <i>Esan v. Faro</i> ] ... ..	56
family land, of—re-purchase by member [ <i>Kwainoo v. Ampong</i> ] ...	57
land—customary law [ <i>Wobo v. A.-G. for Federation of Nigeria</i> ] ...	45
voidable—family land—acquiescence [ <i>Rafat v. Ellis</i> ] ... ..	56
<b>Servant</b>	
contractor, of, liability of hirer for tort of [ <i>Churcher v. Landing and Shipping Co. of E.A. Ltd.</i> ] ... ..	196
<b>Sikhs</b>	
Kenya, in—advancement—purchase by father in son's name [ <i>Bishen Singh Chadha v. Mohinder Singh</i> ] ... ..	143
<b>Statutes</b>	
interpretation of relief against illegal money-lending transaction—English Act <i>in pari materia</i> [ <i>Kasumu v. Baba-Egbe</i> ] ... ..	45
<b>Succession</b>	
intertribal conflict of laws [ <i>Ghamson v. Wobill; Ekem v. Nerba</i> ]... ..	53, 54
jurisdiction [ <i>Vanderpuye v. Botchway</i> ] ... ..	42
<b>Title</b>	
declaration of—concurrent findings [ <i>Okarakwu v. Udeogu; Ebu v. Ababio</i> ] ... ..	42, 44
land, to, Brazilians in Accra, of [ <i>Azuma III v. Fiscian</i> ]... ..	129
land, to, evidence of —tradition—concurrent findings [ <i>Adefolalu v. Aladesanmi</i> ] ... ..	40
Oba's palace, to—English and customary law [ <i>Oyekan v. Adele</i> ] ...	186
<b>Tort</b>	
liability of hirer for tort of contractor's servant [ <i>Churcher v. Landing and Shipping Co. of E.A. Ltd.</i> ] ... ..	196
<b>Will</b>	
English form, in—jurisdiction of native court [ <i>Nartey v. Nartey</i> ] ...	128

## BOARD OF ADVISERS

- The Rt. Hon. Sir SIDNEY ABRAHAMS, P.C., Senior Legal Assistant, Commonwealth Relations Office and Colonial Office.
- The Hon. Sir ADETOKUNBO ADEGBOYEGA ADEMOLA, Kt, Chief Justice of Western Nigeria.
- The Hon. Sir JOHN AINLEY, Kt, M.C., Chief Justice of Eastern Nigeria.
- The Hon. Sir PETER BELL, Kt, Chief Justice of Northern Rhodesia.
- The Hon. Mr. Justice P. J. BOURKE, Chief Justice of Sierra Leone.
- The Hon. Sir ALGERNON BROWN, Kt, Chief Justice of Northern Nigeria.
- The Hon. Sir JAMES HENLEY COUSSEY, K.B.E., President of the West African Court of Appeal.
- The Hon. Mr. Justice E. J. DAVIES, Chief Justice of Tanganyika.
- The Hon. Sir MAXIME DE COMARMOND, Kt, Chief Justice of Lagos and Southern Cameroons.
- The Rt. Hon. Sir ALFRED DENNING, P.C., Kt, One of Her Majesty's Lords Justices of Appeal.
- The Hon. Sir STAFFORD FOSTER-SUTTON, Kt, C.M.G., O.B.E., Chief Justice of the Federation of Nigeria.
- Professor A. GLEDHILL, Professor of Oriental Laws, University of London.
- Professor A. L. GOODHART, K.B.E., Q.C., Master of University College, Oxford.
- Professor R. H. GRAVESON, Professor of Law, University of London.
- The Hon. Mr. Justice I. R. GREENE, Judge of the High Court of Somaliland.
- The Hon. Sir JOHN B. GRIFFIN, Kt, Q.C., ex-Chief Justice of Uganda.
- The Rt. Hon. Lord HAILEY, O.M., P.C., G.C.S.I., G.C.M.G., G.C.I.E.
- Professor C. J. HAMSON, Professor of Comparative Law, University of Cambridge.
- Maj.-Gen. Sir RALPH HONE, K.C.M.G., K.B.E., M.C., T.D., Q.C., Assistant Legal Adviser, Commonwealth Relations Office and Colonial Office.
- Professor O. KAHN-FREUND, Professor of Law, University of London.
- The Hon. Sir ARKU KORSAH, Kt, C.B.E., Chief Justice of Ghana.
- Professor F. H. LAWSON, Professor of Comparative Law, University of Oxford.
- The Hon. Mr. Justice B. R. MILES, Judge of the Supreme Court of the Gambia.
- The Hon. Sir KENNETH O'CONNOR, Kt, M.C., Chief Justice of Kenya.
- Professor Sir DAVID HUGHES PARRY, Kt, Q.C., Director, Institute of Advanced Legal Studies, University of London.
- Sir KENNETH ROBERTS-WRAY, K.C.M.G., Legal Adviser, Commonwealth Relations Office and Colonial Office.
- The Hon. Sir ROBERT TREDGOLD, P.C., K.C.M.G., Chief Justice of the Federation of Rhodesia and Nyasaland.
- The Hon. Mr. Justice R. WINDHAM, Chief Justice of Zanzibar.
- The Hon. Sir NEWNHAM WORLEY, Kt, President of the Court of Appeal for Eastern Africa.
- Professor B. A. WORTLEY, O.B.E., Professor of Jurisprudence and International Law, University of Manchester.

## EDITORIAL COMMITTEE

- A. N. ALLOTT, Lecturer in African Law, School of Oriental and African Studies, University of London (*Managing Editor*).  
Professor J. N. D. ANDERSON, O.B.E., LL.D., Professor of Oriental Laws, University of London.  
Professor A. PHILLIPS, O.B.E., J.P., Professor of Law, University of Southampton.  
Professor I. SCHAPER, D.Sc., Professor of Anthropology, University of London.

## NOTES TO CONTRIBUTORS

1. Manuscripts should be typed in double spacing on one side of the page only.
2. They should be sent to:—  
Dr. A. N. Allott,  
Department of Law,  
School of Oriental and African Studies,  
University of London,  
London, W.C.1.
3. It is regretted that no payment can at present be made to contributors; but authors of articles will receive 25 offprints free of charge.
4. Business communications (e.g., in regard to subscriptions or advertisements) should be sent to:—  
Messrs. Butterworth & Co. (Publishers) Ltd.,  
88, Kingsway,  
London, W.C.2.,  
and *not* to the Editor.

*Three issues a year*  
*Annual Subscription . . . 42s., including postage*  
*Single copies . . . 15s. each*